TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: **313**/2024/HS-PT

Ngày: 12/7/2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Mỹ Hạnh

Các thẩm phán: Ông Nguyễn Đình Trung

Ông Đỗ Minh Nhựt

- Thư ký phiên tòa*:* Bà Cao Thị Minh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa*:* Ông Nguyễn Trung Kiên – Kiểm sát viên.

Trong các ngày 11 và ngày 12 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai tiến hành xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 158/2024/TLPT-HS ngày 22 tháng 4 năm 2024 đối với bị cáo Đinh Thế C, do có kháng cáo của bị cáo Đinh Thế C và bị hại Nguyễn Văn P đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2024/HS-ST ngày 10/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai.

Bị cáo kháng cáo: Đinh Thế C**,** sinh năm 1999 tại Đồng Nai.

Nơi cư trú: 2/2/6, khu phố E, phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai; Giới tính: Nam; Nghề nghiệp: Công nhân; Trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đinh Thế C1, sinh năm 1971 và bà Nguyễn Thị Hồng T, sinh năm 1973. Gia đình bị cáo có 08 anh em. Bị cáo là con thứ hai trong gia đình. Bị cáo chưa có vợ con. Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

(Bị cáo có mặt tại phiên tòa).

Bị hại kháng cáo: Ông Nguyễn Văn P, sinh năm 1954.

Địa chỉ: G, khu phố B, phường Q, thành phố B, tỉnh Đồng Nai. (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 26/3/2023, Nguyễn Văn P điều khiển xe ôtô biển số 60N-5030 chở theo vợ là Nguyễn Thị T1 về nhà tại hẻm A khu phố B, phường Q, thành phố B, khi ông P lùi xe thì vướng vào rạp bán hàng của Nguyễn Thị Tuyết M nên giữa P, T1 và M xảy ra tranh cãi qua lại. Lúc này, Đinh Thế C, là cháu của M, nghe thấy M la lên ông P đánh nên C đi đến dùng tay trái nắm cổ áo ông P rồi dùng tay phải đấm 02 (hai) cái vào vùng mặt bên trái của ông P, Nguyễn Thị Ngọc A, là chị ruột của M, nghe M bị đánh nên cầm 01 (một) cây chổi cán bằng nhựa chạy ra đánh ông P 01 cái trúng vào phần đầu bên phải không gây thương tích, Mai nhặt 01 (một) cây sắt bên đường định đánh ông P nhưng được mọi người can ngăn nên M không đánh ông P. Ngày 28/3/2023, ông Phổ đ nhứt vùng đầu và mặt nên đi khám tại Bệnh viện Q. Sự việc được Công an phường Q, thành phố B tiếp nhận chuyển Cơ quan điều tra giải quyết theo thẩm quyền.

* Vật chứng của vụ án:

- 01 thanh sắt kim loại vuông, kích thước dài 100cm, đường kính 0,1 cm; Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã trả lại cho Nguyễn Thị Tuyết M. (Bút lục số 82, 85b)

- 01 chổi cán nhựa; Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã tịch thu tiêu hủy.

- Tại giấy chứng nhận thương tích số 04/CN ngày của Bệnh viện Q chứng nhận Nguyễn Văn P bị thương tích: nứt thành trước xoang trán trái, gãy cung tiếp gò má trái.

Tại kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống số 0424/KLTTCT-TTPYĐN ngày 22/5/2023 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Đ kết luận: tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể Nguyễn Văn P là 15% (mười lăm phần trăm), vật gây thương tích là vật tày.

- Về trách nhiệm dân sự: Nguyễn Văn P yêu cầu bồi thường số tiền 104.296.771 đồng (Một trăm lẻ bốn triệu hai trăm chín mươi sáu nghìn bảy trăm bảy mươi mốt đồng). Đinh Thế C tự nguyện bồi thường cho ông P 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng).

Tại bản Cáo trạng số: 651/CT-VKSLT ngày 31/10/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai đã truy tố bị cáo Đinh Thế C về tội "Cố ý gây thương tích" theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 20/2024/HS-ST ngày 10/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai quyết định: Căn cứ khoản 1 Điều 134, điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017, tuyên bố bị cáo Đinh Thế C phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi chấp hành án.

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, bồi thường dân sự, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo.

Ngày 16/01/2024, bị cáo Đinh Thế C có đơn kháng cáo bản án sơ thẩm, với lý do xin giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo.

Ngày 16/01/2024, bị hại Nguyễn Văn P có đơn kháng cáo, đề nghị huỷ án sơ thẩm để điều tra lại với lý do bỏ loạt tội phạm là bà Nguyễn Thị Ngọc A.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo, bị hại vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo . Bị cáo có cung cấp Đơn xin xác nhận gia đình có hoàn cảnh khó khăn và có nộp thêm tiền bồi thường thiệt hại theo bản án sơ thẩm.

Quan điểm của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai:

- Về thủ tục kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo , bị hại phù hợp về nội dung, hình thức và trong thời hạn luật định nên được xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung kháng cáo:

Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, hưởng án treo và tại phiên tòa bị cáo có cung cấp Đơn xác nhận bị cáo có tình nguyện tham gia hỗ trợ chống dịch C2 tại địa phương và nộp bổ sung tiền bồi thường theo bản án sơ thẩm. Tuy nhiên, Bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù là phù hợp với tính chất, mức

độ hành vi phạm tội của bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Bị hại kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm huỷ án sơ thẩm vì cho rằng cấp sơ thẩm không truy tố bà Nguyễn Thị Ngọc A là bỏ lọt tội phạm, tăng hình phạt đối với bị cáo C nhưng không cung cấp tài liệu chứng cứ gì mới. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù là có cơ sở, đúng người, đúng tội và đúng quy định của pháp luật; Đối với Hành vi của Nguyễn Thị Ngọc A dùng chổi đánh ông Nguyễn Văn P nhưng không gây thương tích. Công an thành phố B đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định tại điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định số 144/NĐ-CP của Chính Phủ là phù hợp. Do đó, kháng cáo của bị hại là không có cơ sở chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Đinh Thế C và bị hại Nguyễn Văn P làm trong hạn luật định, đúng quy định pháp luật nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về tội danh và hình phạt: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đinh Thế C thừa nhận hành vi phạm tội như mô tả tại bản án sơ thẩm: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 26/3/2023, tại hẻm S, khu phố B, phường Q, thành phố B, Đinh Thế C có hành vi dùng tay phải đánh vào vùng mặt bên trái của Nguyễn Văn P 02 (hai) cái. Hậu quả, ông Nguyễn Văn P bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 15% (mười lăm phần trăm), ông Nguyễn Văn P có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự.

Như vậy, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo đã phạm vào tội "Cố ý gây thương tích" quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù là có cơ sở, đúng người, đúng tội và đúng quy định của pháp luật.

[3] Về nội dung kháng cáo:

[3.1] Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, hưởng án treo và tại cấp phúc thẩm bị cáo có cung cấp Đơn xác nhận bị cáo có tình nguyện tham gia hỗ trợ chống dịch C2 tại địa phương và nộp bổ sung tiền bồi thường theo bản án sơ thẩm. Tuy

nhiên, Bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[3.2] Bị hại kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm huỷ án sơ thẩm vì cho rằng cấp sơ thẩm không truy tố bà Nguyễn Thị Ngọc A là bỏ lọt tội phạm, tăng hình phạt đối với bị cáo C nhưng không cung cấp tài liệu chứng cứ gì mới. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù là có cơ sở, đúng người, đúng tội và đúng quy định của pháp luật.

Đối với Hành vi của Nguyễn Thị Ngọc A dùng chổi đánh ông Nguyễn Văn P nhưng không gây thương tích. Căn cứ vào tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ và được làm rõ tại phiên tòa, xét thấy Công an thành phố B đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định tại điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định số 144/NĐ-CP của Chính Phủ là phù hợp. Do đó, kháng cáo của bị hại là không có cơ sở chấp nhận.

[5] Tại cấp phúc thẩm bị cáo đã nộp thêm số tiền bồi thường cho ông Nguyễn Văn P là 5.396.771 đồng (Năm triệu ba trăm chín mươi sáu nghìn bảy trăm bảy mươi mốt đồng) đồng theo Biên lai số 0000805 ngày 24/6/2024 và biên lai số 0000807 ngày 10/7/2024 của Cục thi hành án dân sự Tỉnh Đồng Nai. Do đó, tiếp tục tạm giữ số tiền 5.396.771 đồng (Năm triệu ba trăm chín mươi sáu nghìn bảy trăm bảy mươi mốt đồng) đồng để đảm bảo thi hành án.

[4] Về án phí: Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo Đinh Thế C phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Bị hại thuộc trường hợp được miễn án phí nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định

[5] Đối với các quyết định khác trong Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2024/HS-ST ngày 10/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[6] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đinh Thế C.

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại ông Nguyễn Văn P.

Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 20/2024/HS-ST ngày 10/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hoà.

2. Áp dụng khoản 1 Điều 134, điểm b,i, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Đinh Thế C 01 (một) năm tù, về tội "Cố ý gây thương tích". Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án

3. Tiếp tục tạm giữ số tiền 5.396.711 đồng (Năm triệu ba trăm chín mươi sáu nghìn bảy trăm bảy mươi mốt đồng) mà bị cáo đã nộp theo Biên lai số 0000805 ngày 24/6/2024 và biên lai số 0000807 ngày 10/7/2024 của Cục thi hành án dân sự tỉnh Đồng Nai để đảm bảo thi hành án.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Đinh Thế C phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Bị hại ông Nguyễn Văn P không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

5. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm 20/2024/HS-ST ngày 10/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

6. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Đồng Nai; VKS sơ thẩm;
- TAND cấp sơ thẩm;
- Công an cấp quận/huyện;
- Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền;
- Phòng PV27-Công an tỉnh Đồng Nai;
- Nhà tạm giữ/Trại tạm giam;
- Bị cáo, đương sự trong vụ án;
- Lưu HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Mỹ Hạnh